

Train Sim World® Rapid Transit

MANUAL DEL CONDUCTOR



DOVETAIL GAMES

TSW

TRAIN SIM WORLD®

RAPID TRANSIT

©2017 Valve Corporation. Steam y el logotipo de Steam son marcas comerciales y/o marcas comerciales registradas de Valve Corporation en los EEUU y/u otros países. © 2017 Dovetail Games, un nombre comercial de RailSimulator.com Limited ("DTG"). Todos los derechos reservados. "Dovetail Games" es una marca comercial registrada de Dovetail Games Limited. "Train Sim World" y "SimuGraph" son marcas comerciales registradas de DTG. Motor Unreal®, © 1998-2017, Epic Games, Inc. Todos los derechos reservados. Unreal® es una marca comercial registrada de Epic Games. Algunas partes de este software utilizan SimuGraph, tecnología SpeedTree® (© 2014 Interactive Data Visualization, Inc.). SpeedTree® es una marca comercial registrada de Interactive Data Visualization, Inc. Todos los derechos reservados.

CSX y otras, son marcas comerciales de CSX Transportation Intellectual Properties, Inc. y se utilizan aquí bajo autorización. Todos los demás derechos de autor o marcas comerciales son propiedad de sus respectivos dueños. La copia sin autorización, la adaptación, el alquiler, la reventa, el uso en salas recreativas, el cobro por su uso, la emisión, la transmisión por cable, la presentación en público, la distribución o extracción del producto o de cualquier marca comercial o trabajo con derechos de autor que forme parte de este producto, está prohibido. Desarrollado y publicado por DTG.

Puede acceder a la lista completa de créditos desde el menú "Opciones" de TSW.

Contenido

Presentando Train Sim World: Rapid Transit.....	2
Introducción a la línea Leipzig S2 S-Bahn.....	3
Mapa de la Ruta y Lugares Clave de Leipzig S2 S-Bahn.....	4
Modos de Juego: Tutoriales, Escenarios y Servicios.....	5
Introducción a la DB BR 1442 Talent 2.....	6
Guía de Inicio Rápido: DB BR 1442 Talent 2.....	8
Sistemas de Seguridad - SIFA	9
Sistemas de Seguridad - PZB.....	10
Controles de las Puertas de Pasajeros	12
Teclado y Otros Controles.....	14
Controlando la Cámara y Modos de Cámara.....	17
Personalizar el HUD.....	18
Cuentas de Dovetail Live y TScom.....	19
Guía para solucionar problemas y cómo obtener ayuda.....	20

Presentando Train Sim World®: Rapid Transit



Train Sim World®: Rapid Transit es un nuevo simulador en primera persona que da vida a la conducción de trenes de pasajeros de cercanías en una de las líneas ferroviarias de cercanías de Alemania.

Impulsado por el nuevo motor SimuGraph® de dinámicas de vehículos de Dovetail Games y la tecnología de Unreal Engine 4®, Train Sim World hace uso de la información del mundo real para reproducir con exactitud las prestaciones, sonidos y sensaciones de los trenes reales. Aprenda a manejar la DB BR 1442 Talent 2 dentro de la S2 de Leipzig y sus alrededores mientras se asegura de que los viajeros lleguen a sus destinos. Apto para jugadores de todos los niveles, gracias a sus tutoriales accesibles para principiantes y a sus procedimientos avanzados para los más expertos.

Introducción a la línea Leipzig S2 S-Bahn

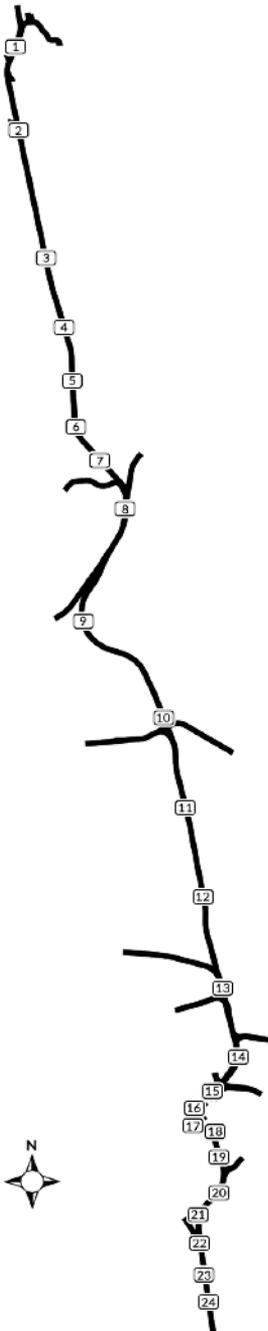


Originalmente creada partiendo de dos redes separadas, las líneas S-Bahn de Halle y de Leipzig de 1969, que se unieron en 2004, la reformada Mitteldeutschland S-Bahn entró en servicio tras la finalización del Túnel bajo la Ciudad de Leipzig en diciembre de 2013. El nuevo túnel, que se comenzó a construir en julio de 2003, abrió el potencial de un servicio a través del centro de Leipzig, con todas las líneas de S-Bahn sirviendo las 4 nuevas estaciones subterráneas, cada una de las cuales cuenta con un diseño propio. La descripción exacta de por dónde circula la línea S2 ha cambiado muchas veces desde la concepción de la Mitteldeutschland S-Bahn; hoy en día cubre la ruta de algo más de 70 kilómetros entre Markkleeberg-Gaschwitz, una estación al sur de Leipzig que entró en servicio en septiembre de 1842, y Dessau Hauptbahnhof, con 177 años de antigüedad y término de la Mitteldeutschland S-Bahn desde diciembre de 2015.

Con una red moderna llegó también la tracción moderna y con la creación de la Mitteldeutschland S-Bahn se encargó una flota de 51 unidades eléctricas (EMU) "Talent 2" de Bombardier que circularían por todas las líneas S-Bahn, incluida la S2. La mayoría de las unidades de la flota Talent 2 de la Mitteldeutschland S-Bahn, que se clasificó como la DB BR 1442, están formadas por 3 coches articulados que con frecuencia circulan en doble para formar composiciones de 6 coches en las horas punta. Estas Talent 2 son bastante distintas con respecto a la mayoría de los otros ejemplares alemanes, ya que resplandecen con una elegante librea plateada.

Existen muy pocas dudas sobre la popularidad de las Talent 2; más de 360 unidades han sido encargadas desde que comenzó su producción en 2008, ofreciendo las últimas novedades en ergonomía, diversidad y seguridad; de hecho, su apodo de "Hamsterbacke" (Mofletes de Hamster) viene derivado del diseño de su característica cabina, optimizada para absorber colisiones. Con una velocidad máxima de 160 km/h, las unidades EMU Talent 2 son ideales para operaciones de cercanías y son perfectas para operar en la Mitteldeutschland S-Bahn.

Mapa de la Ruta y Lugares Clave de Leipzig S2 S-Bahn



1	Dessau Hbf
2	Dessau Süd
3	Marke
4	Raguhn
5	Jeßnitz (Anh)
6	Wolfen (Kr Bitterfeld)
7	Greppin
8	Bitterfeld
9	Petersroda
10	Delitzsch unt Bf
11	Zschortau
12	Rackwitz (b Leipzig)
13	Leipzig Messe
14	Leipzig Nord
15	Leipzig Hbf (Tief)
16	Leipzig Markt
17	Leipzig Wilhelm-Leuschner-Platz
18	Leipzig Bayerischer Bahnhof
19	Leipzig MDR
20	Leipzig-Connwitz
21	Markkleeberg Nord
22	Markkleeberg
23	Markkleeberg-Großstädteln
24	Markkleeberg-Gaschwitz

Modos de Juego

Tutoriales

Los Tutoriales le proporcionan el conocimiento que necesita para obtener lo mejor de sus locomotoras y trenes a través de lecciones interactivas que le enseñarán conceptos clave. Si es usted nuevo en Train Sim World, le recomendamos que empiece aquí para aprender los conceptos fundamentales.



Escenarios

Ofreciendo una selección de circulaciones por la ruta Rapid Transit Leipzig S2, los Escenarios son actividades basadas en la consecución de objetivos que proporcionan experiencias únicas. Ponga a prueba sus habilidades siendo capaz de manejarse por la extremadamente activa línea ferroviaria de Leipzig S2 S-Bahn de Alemania.



Servicios

Proporcionando una variada serie de actividades durante un periodo completo de 24 horas, el Modo Servicio es una nueva forma de jugar. Siempre hay algo que hacer con una gran variedad de servicios, de los que puede tomar el control o en los que puede viajar. Siéntese tranquilamente y disfrute de la acción, tomando impresionantes capturas de pantalla, suba o baje y viaje a bordo de los trenes mientras ellos llevan a cabo sus tareas o tome el control y realice las tareas usted mismo. Con más de 80 servicios individuales disponibles, siempre se encontrará con que algo está pasando.



Introducción a la DB BR 1442 Talent 2 EMU

La unidad DB BR 1442 'Talent 2', más conocida sencillamente como la DB BR 442, entró en servicio en suelo europeo en 2011, como una evolución de las anteriores unidades 'Talent' eléctricas y diésel. A pesar de compartir el mismo nombre, las dos familias de unidades son muy diferentes ya que la Talent 2 ofrece mayor seguridad en colisiones, mejor rendimiento y un potencial generalizado de mejor servicio en todos los aspectos.

La Talent original fue diseñada por Waggonfabrik Talbot, aunque la compañía fue adquirida por Bombardier antes de que comenzase la construcción de las unidades; más tarde Bombardier también supervisó el desarrollo del nuevo modelo Talent 2, que comenzó a fabricarse en 2008. Al igual que sus predecesores, la familia Talent 2 se popularizó muy rápidamente, encargándose y entregándose cientos de ellas para circular por toda Europa.

Está todo en el nombre; la palabra Talent por supuesto se refiere a habilidades particulares o capacidades naturales, sin embargo en el caso de la familia de estas unidades se trata también de un ingenioso anacronismo de TALbot LEichter Nahverkehrs Triebwagen, o vehículo ferroviario ligero suburbano de Talbot, y así el Talent fue demandado por muchos. La unidades se ofrecen en composiciones de 2 a 5 coches, y pueden llegar fácilmente a la velocidad máxima de 160 km/h, sobrepasando el límite de 140 km/h de sus predecesores.

Las Talent 2 ruedan también con suavidad, son elegantes y seguras; apoyarse sobre bogies compartidos Jacobs permite un menor impacto sobre los railes, manteniendo las circulaciones silenciosas y cómodas para los viajeros, mientras que, al mismo tiempo, reducen la resistencia al arrastre y mejoran la eficiencia, asegurando que las unidades se mantengan de pie en caso de cualquier descarrilamiento. También son seguras desde el punto de vista del extremo frontal, la cabina con su diseño optimizado para absorber colisiones y reducir el impacto, y es debido a este detalle que les distingue que les ha ganado el apodo de "Hamsterbacke" (Mofletes de Hamster).

Al igual que la S-Bahn Leipzig-Halle se preparó para transformarse en la Mitteldeutschland S-Bahn con la entrada en servicio del Túnel de la Ciudad de Leipzig, una nueva flota de material rodante sería necesaria para cumplir con las medidas de seguridad del túnel, al contrario que el material antiguo. La atención se centró en la familia de Talent 2; con un coste de aproximadamente 200 millones de euros, se realizó un pedido de 51 unidades eléctricas (EMU). Clasificadas como las DB BR 1442, entraron en servicio en las líneas de la Mitteldeutschland S-Bahn en agosto de 2013.

Un total de 36 unidades DB BR 1442 de la Mitteldeutschland S-Bahn están formadas por 3 coches articulados (como la subserie 1442.1), que circulan en doble para formar composiciones de 6 coches en las horas punta. A través de todas las líneas viajan un promedio diario de 57.000 usuarios, lo que significa que el Túnel de la Ciudad de Leipzig en particular sufre la presión en las horas punta; presión que se alivia con un horario de frecuentes circulaciones de Talent 2.



Guía de Inicio Rápido: DB BR 1442 Talent 2

Entr

1. Entre a la cabina delantera
2. En el panel trasero, mantenga el interruptor de la batería indicado como "Batterie" en la posición Ein durante 4 segundos y luego suéltelo.
3. Observe cómo se ilumina el indicador de "Lampentest Schaltschrank".
4. Para circular con los sistemas de seguridad del PZB y/o SIFA habilitados, mueva los interruptores del PZB Störschalter y/o del SIFA Störschalter a la posición Ein.
5. Siéntese en el asiento del Maquinista
6. Mueva el Interruptor Principal a la posición ON (conectado)
7. Levante the pantógrafo utilizando el Interruptor de Control de la Altura del Pantógrafo.
8. Conecte el fusible principal a través del Interruptor del Fusible Principal.
9. Asegúrese de que el cilindro de freno indica algún valor de presión, lo cual significa que los frenos están aplicados; debería indicar alrededor de los 3 bares estando estacionado.
10. Pulse el botón de afloje del Freno de Mano.
11. Asegúrese de que el manipulador de Regulador/Freno está en su posición central.
12. Mueva el manipulador del Freno Indirecto a la posición de Aflojado.
13. Configure los Focos del Testero en la posición adecuada.
14. Mueva el Interruptor del Inversor en dirección hacia delante (marcada con una "V" en la etiqueta del interruptor).
15. Abra las puertas a derecha o izquierda, según sea necesario. Los controles de las puertas para cada lado del tren se pueden controlar independientemente. La interacción con el sistema de puertas de la unidad se consigue pulsando la tecla TAB del teclado y seleccionando la opción adecuada. Si las puertas estuviesen abiertas, tendrá a su disposición la correspondiente opción de cerrar y bloquear las puertas.
Aviso Importante de Seguridad: Tenga mucho cuidado para asegurarse de que sólo se habilitan las puertas correctas; habilite sólo las puertas que estén en el lado de un andén. Como referencia, el lado izquierdo se refiere a la izquierda según el sentido de la marcha.
16. Cuando sea hora de salir, pulse el botón para cerrar las puertas y espere a que se terminen de cerrar. Empuje el manipulador combinado de Regulador/Freno para aflojar los frenos y aplicar potencia y la unidad comenzará a moverse.

Sistemas de Seguridad - SIFA

SIFA son las siglas de Sicherheitsfahrerschaltung o "Interruptor de Conducción Segura".

El SIFA es un sistema directo de Vigilancia del Maquinista y su propósito es, simplemente, asegurarse de que el maquinista está constantemente alerta durante la conducción y es capaz de reaccionar y responder al tren de forma precisa. Sus funciones son similares al DSD en el Reino Unido o el Alerter en los EEUU. Aquí se conoce como "Hombre Muerto".

Si la palabra "SIFA" se ve en la pantalla (MFD) central con un fondo amarillo, significa que el SIFA no está conectado. Una vez habilitado por medio de un interruptor en el panel trasero o pulsando SHIFT-ENTER en el teclado, esta indicación desaparecerá y se convertirá en una caja blanca vacía.

Cuando se conduce con el SIFA conectado, tras un período de tiempo determinado el indicador en la pantalla MFD se activará (texto negro sobre un fondo blanco); en este momento deberá pulsar la tecla de reconocimiento del SIFA (por defecto, es la tecla Q en el teclado o el botón B en el controlador de Xbox).

Si el maquinista no responde a esta notificación visual, unos segundos más tarde sonará una alarma claramente audible a la cual todavía se podrá responder del mismo modo sin penalización alguna.

Si, tras unos segundos más, no ha habido respuesta del maquinista, el tren aplicará automáticamente el freno de emergencia y se detendrá completamente. Si se reconoce la alarma mientras el tren está disminuyendo la velocidad, los frenos se pueden aflojar y luego continuar el viaje sin la necesidad de detener el tren completamente.

Si el tren se llega a detener por la activación de la emergencia del SIFA, simplemente reconozca la alarma, afloje los frenos y prosiga su viaje.

Si pulsa la tecla de reconocimiento de SIFA en cualquier momento, esta acción reiniciará la cuenta atrás de la alarma del SIFA.

La indicación visual del SIFA está también presente en el HUD.

Sistemas de Seguridad - PZB

PZB son las siglas de Punktformige Zugbeeinflussung. Traducido libremente al castellano, significa "Protección Intermitente del Tren".

El sistema PZB se conecta operando un interruptor en el panel trasero, o pulsando CTRL-ENTER en el teclado.

El PZB es un sistema de seguridad que funciona a través de tres tipos de balizas magnéticas situadas en varios puntos clave a lo largo de la línea. El propósito de este sistema es asegurarse que el maquinista opera el tren a la velocidad adecuada según las condiciones que tiene por delante, como pueda ser una limitación de velocidad o una señal de parada. Dispone de tres controles que se utilizan para interactuar con el PZB:

Alemán	Español	Tecla
PZB Wachsam	PZB Reconocimiento	Av Pág
PZB Frei	PZB Liberación	Fin
Befehl40	PZB Anular	Supr

Hay tres tipos de programación de PZB que se pueden seleccionar en la mayoría de los trenes; sin embargo, en el Talent 2 está codificado para utilizar solamente el "Tipo O" para trenes de pasajeros. El tipo de tren que se selecciona condiciona las velocidades a las que debe circular en determinados puntos.

El PZB se implementa a través de tres tipos de balizas:

Baliza de 1000hz	1.250 metros de la obstrucción o señal
Baliza de 500hz	250 metros de la obstrucción o señal
Baliza de 2000hz	En la misma obstrucción o señal

Las balizas sólo se activan si la señal a la cual protegen está mostrando un aspecto que no sea verde (vía libre); en algunos casos también se utilizan en puntos fijos como limitaciones de velocidad y en estos casos siempre estarán activas.

Cómo conducir con el PZB activado

Conducir con el PZB activado puede ser un auténtico reto para los maquinistas novatos; hay que estar permanentemente alerta controlando la vía que tenemos por delante y saber cuando debemos reconocer una indicación del PZB incluso sin recibir ningún tipo de alerta (visual o audible) en la cabina; no hacerlo en el tiempo estipulado puede dar como resultado que el tren se detenga.

En el siguiente ejemplo se representa un corto viaje que muestra el sistema en acción, lo que ve el maquinista y cual debe ser su respuesta.

Iniciar el Programa

Con el tren estacionado y el PZB habilitado, el maquinista acciona el manipulador hacia delante y se dirige a una señal verde. Cuando la velocidad alcanza los 5 km/h el sistema PZB se conecta a su "Programa de Inicio" y hace parpadear el icono de 85, indicando un

mensaje de limitación a 45 km/h en la pantalla. De momento, el maquinista no debe superar la velocidad de 45 km/h establecida por el sistema de monitorización PZB, aunque la velocidad de la línea sea superior.

El maquinista puede decidir liberar la monitorización que ejerce el PZB pulsando PZB Liberación (la tecla Fin); al hacerlo, la limitación desaparece y el maquinista puede proceder a circular a la velocidad de la línea.

El tren está limitado a circular a 165 km/h bajo control del PZB; para velocidades superiores se necesita un sistema más avanzado denominado LZB que no está disponible en el Talent 2. Si el maquinista supera los 165 km/h el sistema aplicará automáticamente los frenos hasta que el tren circule por debajo de dicha velocidad.

Señal de Parada

El maquinista observa que se está aproximando a una señal con aspecto ámbar. Dentro de los 4 segundos siguientes de haber rebasado dicha señal, el maquinista debe pulsar el PZB Reconocimiento (tecla Av Pág o B en el controlador) y al hacerlo un icono de 1000hz aparecerá junto con un mensaje de limitación a 85 km/h.

El maquinista debe reducir la velocidad de tren a 85 km/h dentro de los siguientes 23 segundos; en caso contrario, se activarán los frenos de emergencia.

Tras recorrer 700 metros la luz de 1000hz se apagará y el maquinista deberá observar la condición de la siguiente señal; ¿está en rojo? ¿O ha cambiado a verde? Si ha cambiado a verde, el maquinista tiene la oportunidad de pulsar el PZB Liberación (la tecla Fin) para eliminar la limitación de 85 km/h y regresar a la velocidad de la línea. Si el maquinista anula la limitación y la siguiente señal está en rojo, al pasar por la baliza se activarán los frenos de emergencia.

Si la siguiente señal esta todavía en rojo, en tren pasará por encima de la baliza de 500hz. En este caso no es necesario que el maquinista reconozca esta indicación, pero el tren deberá circular por debajo de 65 km/h cuando pase por la baliza. Esto, además, impone una nueva limitación a 45 km/h que debe llevarse a cabo en los siguientes 153 metros. El maquinista deberá detenerse ante la señal en rojo. Si el maquinista rebasa la señal en rojo, el sistema será activado por la baliza de 2000hz que siempre detendrá el tren.

Una aproximación alternativa hacia esa señal en rojo puede ser cuando el maquinista ha recibido autorización del regulador del CTC para rebasar dicha señal. En este caso, el maquinista debe reducir la velocidad por debajo de 40 km/h y mantener pulsado el botón de Befehl40 (Anular PZB, con la tecla Supr) hasta haber pasado por encima de la baliza de 2000hz; esta acción evita que se active el freno de emergencia.

Restricción

Si el tren circula bajo la influencia de los 1000hz o 500hz y el maquinista reduce la velocidad por debajo de 10 km/h durante 15 segundos o detiene el tren completamente, se fuerza la activación de la monitorización restrictiva; ésto se visualiza por medio del parpadeo del icono del 85 así como la limitación todavía más reducida de la velocidad, tal y como se indica en la table inferior.

La siguiente tabla muestra los límites de velocidad que se implementan según el tipo de balizas por las cuales se pase:

Monitorización Normal		Monitorización Restrictiva	
1000hz	500hz	1000hz	500hz
165 km/h -> 85 km/h	65 km/h -> 45 km/h	45 km/h	45 km/h -> 25 km/h
En 23 segundos	En 153 metros		En 153 metros

Si no está en monitorización restrictiva:

Al aproximarse a una baliza activa de 1000hz, se deberá asegurar de que el tren circula por debajo de 165 km/h y, luego, reducirá la velocidad a 85 km/h dentro de los siguientes 23 segundos.

Al aproximarse a una baliza activa de 500hz, se deberá asegurar de que el tren circula por debajo de 65 km/h al pasarla y, luego, reducirá la velocidad a 45 km/h dentro de los siguientes 153 metros.

Si está en monitorización restrictiva:

Al aproximarse a una baliza activa de 1000hz, se deberá asegurar de que el tren circula por debajo de 45 km/h.

Bajo monitorización restrictiva el tren debe circular por debajo de 45 km/h.

Al aproximarse a una baliza activa de 500hz, se deberá asegurar de que el tren circula por debajo de 45 km/h y, luego, reducirá la velocidad a 25 km/h dentro de los siguientes 153 metros.

Control de las Puertas de Pasajeros



En Train Sim World: Rapid Transit, puede controlar las puertas de entrada y salida de los viajeros en ambos lados independientemente, o sea tanto por el lado izquierdo como el derecho. Un sencillo método de control ha sido implementado para la DB BR 1442 Talent 2. Simplemente pulse TAB para que aparezca el menú y seleccione de que lado del tren desea cerrar/habilitar las puertas.

En la Talent 2 también puede interactuar con las puertas de los pasajeros utilizando los correspondientes controles del pupitre de control del maquinista.

Una vez haya habilitado las puertas, los pasajeros podrán bajar y subir al tren a través de cualquiera de dichas puertas; asimismo, deberá tener mucho cuidado para evitar abrir las puertas del lado incorrecto del tren. Un temporizador de duración aleatoria comenzará a contar hacia atrás tal y como se muestra en el indicador situado arriba a la izquierda de la pantalla. Una vez el tiempo haya expirado, podrá proceder a cerrar las puertas y dirigirse a la siguiente estación.

Controles / Dispositivos de entrada

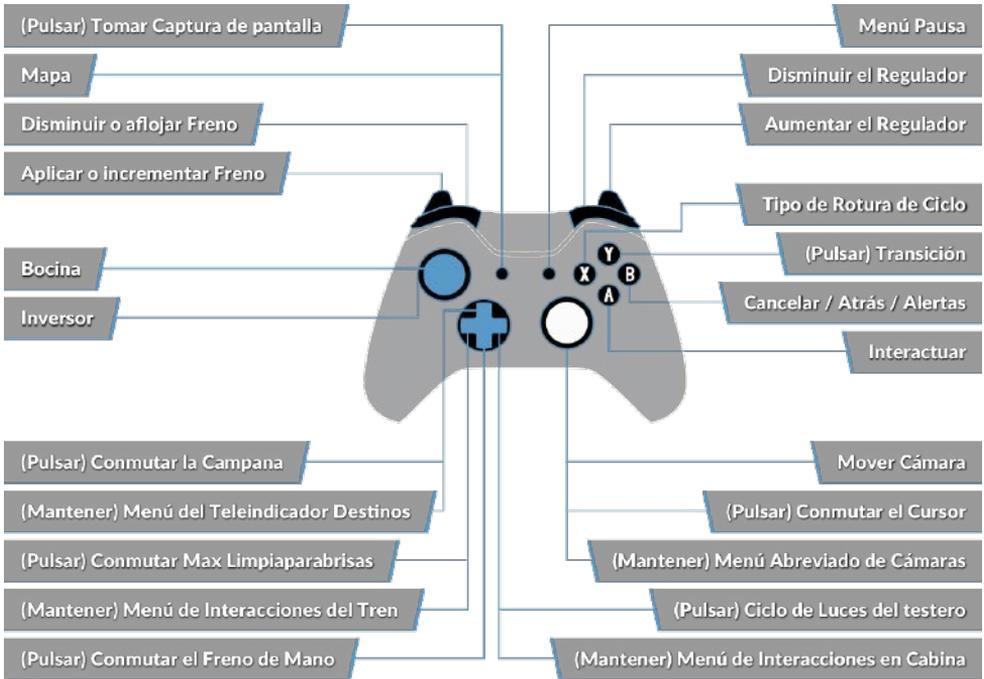
Dispositivos de entrada, como el controlador o el teclado se encargan de realizar diferentes funciones dependiendo de lo que esté haciendo.

Modo	Notas
Primera Persona	Cuando camina por el mundo en primera persona, éste es el modo que está activo.
Conduciendo Locomotoras	Mientras esté sentado llevando los controles de una locomotora, éste es el modo que está activo.
Cámara Externa	Si está conduciendo una locomotora y opta por situarse en una cámara de vista exterior, el sistema se comportará de este modo.

Controlador - Modo en Primera Persona



Controlador - Modo Locomotora



Teclado - Modo en Primera Persona

W / A / S / D	Caminar hacia delante, atrás, ir a izquierda o derecha
C	Agacharse
E	Interactuar con la escalera, peldaños, etc.
L	Conmutar Foco del Testero/Linterna
Shift	Correr
Mover el Ratón	Girar, mirar hacia arriba/abajo
Botón Izquierdo del Ratón	Interactuar

Controles de la Locomotora

Nombre	Teclado		Controlador	
	Incrementar/ Pulsar	Disminuir	Incrementar/ Pulsar	Disminuir
Regulador & Freno	A	D	Gatillo Dere- cho	Pulsador Dere- cho

Inversor	W	S	Stick Izquierdo Arriba	Stick Izquierdo Abajo
Freno Indirecto	Acento Cerrado	Acento Abierto	Gatillo Izquierdo	Pulsador Izquierdo
Focos del testero	H	SHIFT + H	DPad Derecha (Mantener)	Dpad Derecha (Mantener)
Bocina Tono Alto	Barra Espaciadora		Click el Stick Izquierdo	
Bocina Tono Bajo	N			
Desacoplar	C			
Interruptor Principal	CTRL + W			
Sifa Reinicio	Q		B	
Pantógrafo	P	SHIFT + P		
Arenero	X			
Luz de la Cabina	L	SHIFT + L		
Tempomat Conectado/Desconectado	R			
Freno de mano	\	SHIFT + \		
Freno de Emergencia	Tecla de Retroceso			
Limpiaparabrisas	V	SHIFT + V	Dpad Arriba	
PZB Reconocimiento	Av Pág		B	
PZB Liberación	Fin			
PZB Anular	Supr			
Conmutar PZB	Ctrl + Intro			
Conmutar SIFA	SHIFT + Intro			

Controlando la Cámara y Modos de Cámara

Train Sim World: Rapid Transit incluye un número de cámaras para que usted las pueda controlar; aquí le ofrecemos un esbozo de dichas cámaras y algunos ejemplos de su uso:



Cámara de Primera Persona o Cámara de Cabina

Utilice esta cámara para operar su locomotora, mover interruptores y manejar los controles de la cabina.



Cámara Exterior con Brazo Articulado

Igual que la cámara de Train Simulator, su cámara se extiende hacia el exterior apoyada en un poste o brazo invisible, que puede usted rotar alrededor del vehículo que esté enfocando. Utilice [CTRL] + las teclas Izquierda y Derecha del Cursor para alternar entre vehículos o pulse la tecla [2] de nuevo para cambiar entre la cabeza y la cola de su composición.



Cámara Flotante

Una nueva cámara que le permite mirar libremente en todas direcciones, útil para maniobras de acoplamiento y cambios de agujas. Pulse una vez para ver la cabeza de su composición y pulse otra vez para ver la cola. Mueva libremente la vista utilizando las teclas del cursor.



Cámara de Movimiento Libre

Muevase libremente sin límites utilizando esta cámara. Use esta cámara para navegar a su antojo por las complejas clasificaciones, cambiando agujas o posicionándola para obtener la captura perfecta de pantalla.

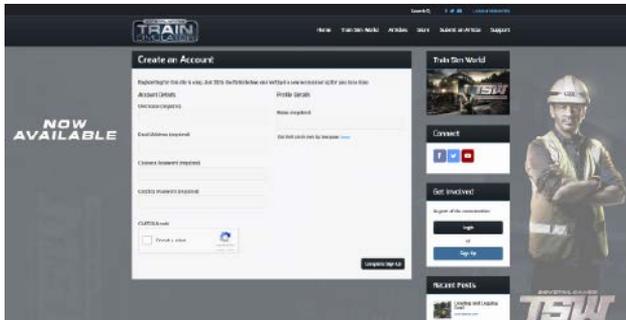
Personalizar el HUD

Train Sim World: Rapid Transit incluye muchas opciones ara que Usted pueda personalizar el Head Up Display (HUD):

Control	Función
CTRL + 1	Conmuta el marcador del objetivo
CTRL + 2	Conmuta el próximo marcador de límite de velocidad
CTRL + 3	Conmuta el marcador de la próxima señal
CTRL + 4	Va cambiando el panel de información de límite de velocidad / información de la señal arriba a la derecha
CTRL + 5	Conmuta el panel del velocímetro (o el reloj/brújula mientras camina)
CTRL + 6	Conmuta el Indicador de Puntuación
CTRL + 7	Conmuta el punto de parada del tren de pasajeros en la vía
CTRL + 8	Va cambiando la transparencia del punto central (nada, 50/50, blanco)

Cuentas de Dovetail Live y TScom

Train-simulator.com es su primera parada para cualquier asunto relacionado con Train Simulator, incluyendo artículos, entrevistas, concursos y todas las últimas noticias. Tenemos una creciente y vibrante comunidad de aficionados al ferrocarril de todo el mundo, desde experimentados y veteranos ferroviarios a nuevos jugadores que se están introduciendo en el mundo de la simulación ferroviaria. Si todavía no lo ha hecho, ¿por qué no abre una cuenta y se une hoy a nuestra comunidad? ¡Nos encantaría tenerle a bordo!
Vea más en: www.train-simulator.com/register/



Dovetail Live es un destino online que permite a los jugadores interactuar con productos de Dovetail así como entre ellos, en un ambiente diseñado específicamente para los aficionados al entretenimiento de la simulación. Dovetail Live se irá desarrollando para convertirse en eje central de Train Sim World®, enriqueciendo la experiencia del jugador de todas las formas posibles, desde el ofrecimiento de premios, creando una comunidad de jugadores que piensen y sientan igual, así como ayudando a cada jugador a encontrar el contenido adecuado para crear su propia y perfecta experiencia personal.

Registrarse en Dovetail Live es completamente voluntario. Sin embargo, aquellos usuarios que se registren recibirán beneficios exclusivos en el futuro.
Vea más en: live.dovetailgames.com



Guía para solucionar problemas y cómo obtener ayuda

Tengo un problema al descargarme el cliente de Steam, ¿cómo contacto con ellos?

Puede contactar con la Ayuda de Steam abriendo un ticket de atención al usuario en support.steampowered.com/newticket.php. Deberá crear una única cuenta de apoyo o ayuda para poder enviar un ticket (su cuenta de Steam no funcionará en esta página) y esto le permitirá hacer un seguimiento y responder a cualquier ticket que abra con Steam.

¿Cómo instalo cualquier programa secundario que el juego pueda necesitar?

Train Simulator World: Rapid Transit necesita de ciertos programas secundarios para funcionar correctamente. Estos son programas estándar que cualquier ordenador actual tiene instalados, como DirectX y Flash Player. Si estos programas no estuviesen instalados en su ordenador, los archivos para instalarlos se pueden encontrar en el DVD-Rom de Train Simulator World: CSX Heavy Haul, en el siguiente sitio: Local Disk (C:) > Program Files (x86) > Steam > SteamApps > common > TSW > CommonRedist

¿Cómo cambio el idioma de TSW: Rapid Transit?

Este es un procedimiento muy sencillo que le permitirá jugar Train Simulator World: Rapid Transit en Inglés, Francés, Italiano, Alemán, Español, Ruso y Polaco. Para cambiar el idioma de Train Simulator World: Rapid Transit, haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de Steam de su escritorio, haga clic con el botón izquierdo en "Librería" y luego, clic con el botón derecho en "Train Simulator World: Rapid Transit", clic con el botón izquierdo en "Propiedades" y, finalmente, clic con el botón izquierdo en la pestaña de Idiomas y seleccione el idioma que prefiera.

¿Cómo reinicio la configuración de la pantalla?

Es posible cambiar la configuración de la pantalla para Train Simulator World: Rapid Transit desde dentro del juego. El cambio de configuración de la pantalla se realiza desde el Menú Configuración en la pestaña de Pantalla.

¿Dónde puedo encontrar el Manual digital?

Este manual digital para Train Sim World: Rapid Transit se puede descargar desde la página de Steam Store (Tienda de Steam) en store.steampowered.com/app/577350. Navegue hacia la parte baja de la página y localice el enlace para Descargar el Manual.

¿Puedo descargar Train Sim World: Rapid Transit desde Steam en lugar de hacerlo del DVD?

Sí, claro que puede. Si todavía no dispone de Steam, descárguelo e instálelo desde store.steampowered.com/about. Una vez descargado, abra Steam y haga click sobre "Añadir un Juego", que se encuentra en la esquina inferior izquierda de la ventana de Steam. Desde ahí, seleccione "Activar un producto en Steam" y cumplimente el código de activación que se encuentra dentro de la última página de esta catálogo cuando se solicite. Train Sim World: Rapid Transit se descargará e instalará automáticamente.

Para cualquier asunto que no se haya tratado aquí, visite nuestra base de Conocimientos en dovetailgames.kayako.com

login [subscribe](#)

What would you like to search for?

What can we help you with?
 [SEARCH](#)

Newsletter me

forgot password [login](#)

KNOWLEDGEBASE

- [Train Simulator](#) (12)
- [Dovetail Flight School](#) (8)
- [Train Sim World CDK Heavy Haul](#)
- [Dovetail Strikes Rail: Rating](#) (2)
- [Dovetail Live](#) (5)
- [Microsoft Flight Simulator X: Steam Edition](#) (10)
- [General](#) (24)

Knowledgebase

Train Simulator (12)

- Can I install third-party addons?
- German Train Simulator server message
- How do I change the default language in Train Simulator?
- How do I live set when DCC mode is installed?

Dovetail Games Euro Fishing (2)

- Download Games Euro Fishing FAQ for PC and Xbox One
- Subscribers

General (24)

- Can I use multiple Steam accounts on one computer?

Dovetail Flight School (8)

- Are there any emulator user updates in Flight School: the instructor?
- Are there going to be foreign language versions of Flight School?
- Can I change the number of flight flights? What about the time of day?
- Can I play Flight X in Flight School?
- Can I play Flight School on other models?

Dovetail Live (5)

- FAQ: English
- FAQ: French
- FAQ: German
- FAQ: Italian
- FAQ: Spanish

Train Sim World CDK Heavy Haul (1)

Microsoft Flight Simulator X: Steam Edition (10)

- Am I now working with that patch to publish everything and can I for create two users?
- Can I have better information right, because X doesn't have another saved version on the computer? Will there be any conflicts with Rail and DCC? Some software are installed on the same computer?
- Can I use Microsoft and on with PC? Steam?
- Can I use Microsoft Flight Simulator X: Steam Edition to run for my other format?
- Can I use the Train Big Rail as feature with Microsoft Flight Simulator X: Steam Edition to play on a simulator?

DOVETAIL GAMES

TSW

TRAIN SIM WORLD®

RAPID TRANSIT